

Europeiska unionens officiella tidning

C 243



Svensk utgåva

Meddelanden och upplysningar

sextiotredje årgången

23 juli 2020

Innehållsförteckning

I *Resolutioner, rekommendationer och yttranden*

REKOMMENDATIONER

Rådet

2020/C 243/01	Rådets rekommendation av den 20 juli 2020 om den ekonomiska politiken i euroområdet	1
---------------	-------------------------------------------------------------------------------------------	---

II *Meddelanden*

MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2020/C 243/02	Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration (Ärende M.9803 – SAZKA Group/OPAP) ⁽¹⁾	8
---------------	--------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	---

IV *Upplysningar*

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER OCH ORGAN

Europeiska kommissionen

2020/C 243/03	Eurons växelkurs — 22 juli 2020	9
---------------	---------------------------------------	---

SV

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

UPPLYSNINGAR OM EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET

Eftas övervakningsmyndighet

2020/C 243/04	Statligt stöd – Beslut att inte göra några invändningar	10
2020/C 243/05	Statligt stöd – Beslut att inte göra några invändningar	11
2020/C 243/06	Meddelande från Eftas övervakningsmyndighet om de räntesatser för återkrav av statligt stöd och referens-/diskonteringsräntor som gäller för Eftastaterna från och med den 1 maj 2020 (<i>Offentliggörs i enlighet med reglerna om referens- och diskonteringsräntor i del VII i övervakningsmyndighetens riktlinjer för statligt stöd och artikel 10 i övervakningsmyndighetens beslut nr 195/04/KOL av den 14 juli 2004</i>)	12

Europeiska kommissionen

2020/C 243/07	Tillkännagivande från Norge avseende Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten Tillkännagivande av inbjudan att ansöka om koncession för utvinning av råolja på den norska kontinentalsockeln – Tilldelning i förhandsdefinierade områden 2020	13
---------------	-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------	----

V Yttranden

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

Europeiska kommissionen

2020/C 243/08	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.9858 – Bosch Group/ELCO Group/JV) Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ⁽¹⁾	15
2020/C 243/09	Förhandsanmälan av en koncentration (Ärende M.9867 – Allianz/BBVA Allianz Seguros y Reaseguros) Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande ⁽¹⁾	17

ÖVRIGA AKTER

Europeiska kommissionen

2020/C 243/10	Offentliggörande av det ändrade sammanfattande dokumentet efter godkännande av en mindre ändring i enlighet med artikel 53.2 andra stycket i förordning (EU) nr 1151/2012	18
2020/C 243/11	Meddelande om ansökan gällande tillämpligheten av artikel 34 i direktiv 2014/25/EU Ansökan från en upphandlande enhet – Förlängning av tidsfrist för antagande av genomförandeakter	23
2020/C 243/12	Meddelande till NOOR WALI MEHSUD, som genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/1082 lagts till i den förteckning som avses i artiklarna 2, 3 och 7 i rådets förordning (EG) nr 881/2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med organisationerna Isil (Daish) och al-Qaida associerade personer och enheter	24

⁽¹⁾ Text av betydelse för EES.

I

(Resolutioner, rekommendationer och yttranden)

REKOMMENDATIONER

RÅDET

RÅDETS REKOMMENDATION

av den 20 juli 2020

om den ekonomiska politiken i euroområdet

(2020/C 243/01)

EUROPEISKA UNIONENS RÅD HAR ANTAGIT DENNA REKOMMENDATION

med beaktande av fördraget om Europeiska unionens funktionssätt, särskilt artikel 136 jämförd med artikel 121.2,

med beaktande av rådets förordning (EG) nr 1466/97 av den 7 juli 1997 om förstärkning av övervakningen av de offentliga finanserna samt övervakningen och samordningen av den ekonomiska politiken ⁽¹⁾, särskilt artikel 5.2,

med beaktande av Europaparlamentets och rådets förordning (EU) nr 1176/2011 av den 16 november 2011 om förebyggande och korrigerande av makroekonomiska obalanser ⁽²⁾, särskilt artikel 6.1,

med beaktande av Europeiska kommissionens rekommendation,

med beaktande av Europeiska rådets slutsatser,

med beaktande av ekonomiska och finansiella kommitténs yttrande,

med beaktande av yttrandet från kommittén för ekonomisk politik, och

av följande skäl:

- (1) Euroområdet fortsätter att expandera, men det finns inbördes beroende prognosrisker och osäkerhet om framtiden. Dessutom finns det risk för en ytterligare långvarig period med låg tillväxt och låg inflation som drivs av svag produktivitet och en åldrande befolkning. Även om produktionsgapet har varit positivt sedan 2017 och uppgick till 0,7 % av den potentiella bruttonationalprodukten (BNP) 2018, kommer den potentiella tillväxten att ligga kvar under de nivåer som rådde före krisen ⁽³⁾. Kärninflationen låg i intervallet 1–1,5 % under 2018 och 2019, och beräknas ligga kvar på cirka 1,5 % under 2020 och 2021. Indikatorerna på arbetsmarknaden fortsätter att förbättras, om än i långsammare takt, medan sysselsättningstillväxten beräknas avta ytterligare och utmaningarna i fråga om arbetstillfällen av hög kvalitet kvarstår. De nominella löneökningarna, som har stagnerat efter att ha uppnått cirka 2,25 % 2018 – efter att i flera år ha legat under 2,0 % – förväntas uppgå till cirka 2,5 % 2019 och beräknas återgå

⁽¹⁾ EGT L 209, 2.8.1997, s. 1.

⁽²⁾ EUT L 306, 23.11.2011, s. 25.

⁽³⁾ Alla prognossiffror i detta dokument kommer från Europeiska kommissionens höstprognos 2019.

till 2,25 % under perioden 2020–2021. Trots goda förhållanden på arbetsmarknaden har reallöneökningarna varit långsamma och är fortfarande låga – mindre än 1 % under 2018 – och beräknas ligga på ungefär samma nivå 2019 och uppgå till 0,7 % 2020 och 0,8 % 2021. Såsom anges i den rapport om förvarningsmekanismen 2020 som antogs av kommissionen den 17 december 2019 beräknas euroområdet bytesbalansöverskott minska, även om det alltjämt ligger nära toppnivån. Medlemsstater med bytesbalansunderskott har minskat sina underskott eller vänt dem till överskott, även om de fortsätter att registrera stora negativa nettoställningar mot omvärlden.

Samtidigt har vissa medlemsstater, även om de har minskat sina bytesbalansöverskott, fortfarande varaktigt stora bytesbalansöverskott och ökar därmed sina nettoställningar mot omvärlden. Bytesbalansutvecklingen i euroområdet påverkas av en avtagande extern efterfrågan, vilket särskilt gäller exportinriktade medlemsstater med stora bytesbalansöverskott, vilka i hög grad är beroende av utländsk exportefterfrågan. En gynnsam efterfrågeutveckling är också viktig, och medlemsstater med stora överskott skulle också bidra till ombalansering om de stärkte förutsättningarna för löneökningar med samtidig respekt för arbetsmarknadsparternas roll samt offentliga och privata investeringar.

- (2) För att öka den potentiella tillväxten och samtidigt säkerställa miljömässig och social hållbarhet och verka för verklig konvergens mellan euroområdets medlemsstater krävs strukturreformer som främjar hållbar tillväxt och investeringar i materiellt och immateriellt kapital för att öka produktiviteten. Detta skulle särskilt hjälpa de medlemsstater vars potentiella tillväxt är klart lägre än genomsnittet i euroområdet. Detta krävs också för att förhindra att ekonomin i euroområdet går in i en utdragen period med låg potentiell tillväxt och produktivitet, låg prisinflation, låga löneökningar samt ökande ojämlikhet. Reformerna och investeringarna är fortfarande avgörande för att säkerställa att euroområdet återfår sin tillväxtdynamik, löser större utmaningar på medellång till lång sikt, vilka även följer av försämrade demografi, och underlättar omställningen till en hållbar ekonomi, som skulle hjälpa euroområdet och dess medlemsstater att uppnå FN:s mål för hållbar utveckling.
- (3) De ekonomiska effekterna av klimatförändringarna, som i dag är en av de största systemriskerna för världsekonomin, de finansiella systemen och samhällena, börjar märkas. Riskerna för världsekonomin till följd av klimatförändringarna och mer generellt miljöförstörelsen blir allt mer uppenbara och kommer att få omfattande konsekvenser, inbegripet för de mest sårbara grupperna i våra samhällen. Om lämpliga åtgärder inte vidtas skulle följderna kunna bli negativa konsekvenser för våra ekonomiers motståndskraft, för inkludering och för den potentiella tillväxten på lång sikt. I detta sammanhang är det mycket viktigt med investeringar och skapande av rättsliga och finansiella villkor för en ordnad omställning till en hållbar ekonomi. Miljö- och klimatutmaningarna innebär, om de hanteras på rätt sätt, också en möjlighet att vitalisera den europeiska ekonomin i riktning mot en hållbar utveckling. I denna riktning har kommissionen lagt fram en europeisk grön giv, som ska utgöra Europas tillväxtstrategi och innefatta ett förslag till den första europeiska klimatlag som förankrar målet om klimatneutralitet till år 2050 i lagstiftningen. Samtidigt måste omställningen till en grön ekonomi beakta konsekvenserna för olika delar av samhället. Investeringar för att underlätta övergången till en hållbar ekonomi måste åtföljas av koldioxidprissättning, lämplig reglering inom alla sektorer och investeringar i kompetens och stöd till övergångar på arbetsmarknaden, så att det säkerställs att alla personer kan dra nytta av den tekniska utvecklingen, särskilt i de sektorer och regioner som släpar efter i digitaliseringen och omställningen till en grön ekonomi.
- (4) Att mobilisera offentliga och privata medel för investeringar i omställningen till en grön ekonomi och digitaliseringen kan bidra till att upprätthålla tillväxten på kort sikt och möta de långsiktiga utmaningar som våra ekonomier står inför. Den digitala revolutionen kan visserligen ge möjligheter i fråga om produktivitet, tillväxt och nya arbetstillfällen, men också medföra utmaningar, särskilt för lågutbildade arbetstagare som saknar kompetens att arbeta med ny teknik. Om övergången till den digitala ekonomin inte går lika snabbt i alla medlemsstater i euroområdet skulle detta i väsentlig grad kunna äventyra konvergens och den makroekonomiska stabiliteten. Detta skulle kunna förvärras genom starka agglomerationseffekter, som ofta gynnar stora städer och ett synsätt där vinnaren får allt som ofta förekommer på området digital teknik, vilket kan öka ojämlikheterna och få negativa konsekvenser för konvergens. Investeringar bör inriktas på att generera forskning och innovation, men även på att innovationer sprids bredare i hela ekonomin.

- (5) En mer samordnad investeringsstrategi i kombination med starkare reformansträngningar på euroområdesnivå skulle bidra till att främja hållbar tillväxt och bemöta långsiktiga utmaningar som klimat- och teknikomställningen. Budgetinstrumentet för konvergens och konkurrenskraft (Bicc) skulle ge ekonomiskt stöd till euroländerna för genomförandet av förslag som huvudsakligen bör bestå av reform- och investeringspaket. InvestEU-programmet, som också kommer att bidra till investeringsplanen för ett hållbart Europa, syftar också till fler investeringar för att ytterligare stimulera innovation och skapande av arbetstillfällen i unionen, inbegripet genom att finansiera hållbar infrastruktur. Sammanhållningsstödet, som spelar en avgörande roll när det gäller att stödja våra regioner och landsbygdsområden, spelar också en roll i samband med klimat- och teknikomställningen genom att främja hållbar utveckling. Europeiska investeringsbanken avsätter redan 25 % av sin totala finansiering till klimatinvesteringar och har meddelat att man har för avsikt att fördubbla denna andel. För att uppnå unionens hållbarhetsmål är det viktigt att på nationell och subnationell nivå genomföra investeringsprojekt som handlar om anpassning till och begränsning av klimatförändringar, energiomställning, minskade koldioxidutsläpp eller cirkulär ekonomi. Investeringar i nätverksindustrier och nätverksinfrastruktur kan bidra till att förbättra euroområdets konkurrenskraft och främja övergången till mer hållbara transporter. Dessutom är investeringar i immateriella tillgångar, såsom forskning och utveckling och kompetens, också avgörande för att förbereda euroområdet för framtida utmaningar.
- (6) Effekterna av den ekonomiska expansionen under de senaste åren har inte fördelats jämnt inom medlemsstaterna och mellan regioner och medlemsstater. De disponibla inkomsterna har på senare tid ökat, men ligger i flera euroländer fortfarande under de nivåer som rådde före krisen. Antalet personer som riskerar att drabbas av fattigdom och social utestängning minskar i de flesta medlemsstater och ligger nu fem miljoner under 2012 års topp, men ligger fortfarande över 2008 års nivåer i euroområdet. Efter en period med ökade skillnader har vissa medlemsstater under de senaste åren konvergerat mot de länder som har de bästa resultaten i fråga om BNP per capita. Den andel av de totala inkomsterna som innehas av personer med de högsta inkomsterna har dock ökat långsamt under det senaste årtiondet, och stora skillnader kvarstår mellan medlemsstaterna. För att främja uppåtgående konvergens inom och mellan medlemsstaterna är det viktigt att stödja politik som syftar till att öka både effektiviteten och rättvisan, i linje med FN:s mål för hållbar utveckling. Denna politik bör leda till bättre makroekonomiska resultat med mer jämnt fördelad nytta för samhället i stort, vilket också skulle bidra till att stärka sammanhållningen i euroområdet.
- (7) En konsekvent och balanserad makroekonomisk policymix i euroområdet, inbegripet penning-, finans- och strukturpolitik, är avgörande för att uppnå en stabil, inkluderande och hållbar ekonomisk tillväxt och effektivt hantera ihållande låg inflation, försämrade framtidsutsikter och risker för den långsiktiga tillväxten. Europeiska centralbanken bedriver alltjämt en ackommoderande penningpolitik i syfte att bidra till att inflationen uppnår dess medelfristiga inflationsmål, samtidigt som tillväxt och skapandet av arbetstillfällen stöds. Finanspolitiken måste komplettera den penningpolitiska inriktningen, och samma sak gäller strukturreformerna inom olika sektorer, inbegripet de reformer som krävs för att fullborda Ekonomiska och monetära unionens (EMU) struktur.
- (8) En samordning av nationell finanspolitik med full respekt för stabilitets- och tillväxtpakten, med beaktande av det tillgängliga finanspolitiska utrymmet och spridningseffekterna mellan medlemsstater, stöder en välfungerande ekonomisk och monetär union. Euroområdets finanspolitiska inriktning väntas överlag vara neutral till något expansiv 2020 och 2021. Samtidigt är den nationella finanspolitiken inte tillräckligt differentierad. Om medlemsstater med höga offentliga skulder förde en försiktig finanspolitik, skulle detta få den offentliga skuldsättningen att utvecklas i nedåtgående riktning, minska sårbarheten för chocker och göra det möjligt för automatiska stabilisatorer att verka fullt ut vid en konjunkturedgång. Å andra sidan skulle främjandet av ytterligare investeringar och andra produktiva utgifter i medlemsstater med en gynnsam budgetsituation stödja tillväxten på kort och medellång sikt och samtidigt bidra till att återställa balansen i euroekonomin. Om nedåtrisker skulle uppstå bör de finanspolitiska åtgärderna differentieras och vara inriktade på en mer stödjande hållning på aggregerad nivå, samtidigt som full respekt för stabilitets- och tillväxtpakten säkerställs. Landsspecifika omständigheter bör beaktas och procyklikalitet undvikas, i största möjliga utsträckning. Medlemsstaterna bör ha beredskap att samordna politiken i Eurogruppen.

- (9) Finanspolitiska strukturreformer är alltså avgörande för att förbättra den finanspolitiska hållbarheten, stärka den potentiella tillväxten och möjliggöra en ändamålsenlig och kontracyklisk finanspolitik i händelse av en konjunkturnedgång. Valfungerande nationella finanspolitiska ramverk, regelbundna och grundliga utgiftsöversyner och ändamålsenlig och öppen offentlig upphandling kan förbättra de offentliga utgifternas effektivitet och ändamålsenlighet och stärka finanspolitikens trovärdighet och kvalitet. Att förbättra de nationella budgetarnas sammansättning, på både inkomst- och utgiftssidan, inbegripet en omfördelning av resurser till offentliga investeringar på grundval av välutformade investeringsstrategier och utveckling av gröna budgeteringsverktyg, skulle öka de offentliga budgetarnas tillväxteffekter, höja produktiviteten och utgöra en början på arbetet med att hantera de brådskande långfristiga utmaningar som omställningen till den gröna och den digitala ekonomin innebär. För att göra skattesystemen mer effektiva och rättvisa är det nödvändigt att förenkla och modernisera dem och hantera skattebedrägerier, skatteundandragande och skatteflykt, närmare bestämt genom åtgärder mot aggressiv skatteplanering, med beaktande av de pågående diskussionerna i Organisationen för ekonomiskt samarbete och utvecklings (OECD) inkluderande ramverk vad gäller de återstående frågorna om urholkning av skattebasen och överföring av vinster (*BEPS-frågor*). Att det är enkelt att flytta rörliga resurser inom euroområdet är en av grunderna för den inre marknaden men ökar också utrymmet för skattekonkurrens. Det är därför viktigt med samordning mellan medlemsstaterna för att hantera överföringar av vinster och skadlig skattepraxis och undvika en generell kapplöpning mot botten när det gäller bolagsbeskattning.

Arbetet med att nå ett avtal om en gemensam konsoliderad bolagsskattebas samt en överenskommelse om OECD:s inkluderande ramverk vad gäller de återstående BEPS-frågorna i syfte att se över vinstfördelningen mellan länder och säkerställa en faktisk minimibesättning skulle kunna vara avgörande i denna strävan. Skattetrycket i euroområdet är relativt högt och vinklat mot arbete, och egendoms- eller miljöskatter utgör en mycket liten andel av skatteintäkterna. Egendoms- eller miljöskatter kan dock vara mindre skadliga för tillväxten och för utbudet av och efterfrågan på arbetskraft. En ökad användning av miljöskatter kan bidra till hållbar tillväxt genom att skapa incitament till ett "grönare" beteende hos konsumenter och producenter. Beskattningen behöver bättre beakta klimatdimensionen och mer konsekvent ta itu med utsläpp och koldioxidläckage. Om samordnade insatser främjas på global nivå blir dessa åtgärder ännu mer verkningsfulla. För att stödja omställningen till en grön ekonomi kommer förslag läggas fram om att främja en budgetpolitik som gynnar miljöåtgärderna och vidta en översyn av rådets direktiv 2003/96/EG (*) och om det behövs för att undvika koldioxidläckage, en WTO-förenlig mekanism för koldioxidjustering vid gränserna.

- (10) Strukturreformer och institutionella reformer som ökar konkurrensen på produktmarknaderna, främjar resurseffektivitet och förbättrar företagsklimatet och de offentliga förvaltningarnas kvalitet, inbegripet rättsväsendets effektivitet, är viktiga för motståndskraften i euroområdets medlemsstater. Motståndskraftiga ekonomiska strukturer och lämpliga strategier förhindrar att chocker får betydande, långvariga effekter på inkomster och arbetskraftsutbud och kan underlätta finans- och penningpolitikens funktion och hindra ojämlikheter från att växa till sig, särskilt under konjunkturnedgångar, vilket skapar mer gynnsamma förutsättningar för en hållbar och inkluderande tillväxt. En bättre samordning och ett bättre genomförande av strukturreformer, särskilt dem som föreskrivs i de landsspecifika rekommendationerna, kan skapa positiva spridningseffekter mellan medlemsstaterna. I detta avseende kan de nationella produktivitetsnämnderna spela en viktig roll när det gäller att öka egenansvaret för reformerna och förbättra genomförandet. Det krävs också reformer för att ta itu med brådskande långsiktiga utmaningar som klimatomställning och tekniska omvandlingar. Att fördjupa integrationen på den inre marknaden, som har visat sig vara en viktig motor för tillväxt och konvergens mellan medlemsstaterna, kan också bidra till att främja produktivitetsökningar.
- (11) I den europeiska pelaren för sociala rättigheter fastställs 20 principer för att främja lika möjligheter och tillgång till arbetsmarknaden, rättvisa arbetsvillkor samt socialt skydd och social delaktighet. Den är utformad som en kompass för att främja en uppåtgående konvergens i riktning mot bättre arbets- och levnadsvillkor. Starkare och mer inkluderande ekonomier och samhällen kan i sin tur stärka unionens och euroområdets motståndskraft. Reformerna och investeringarna i kompetens, övergångarna på arbetsmarknaden och ett effektivare socialt skydd är också viktiga för en rättvis och korrekt omställning till en grön och digital ekonomi. Ett fullständigt genomförande av den europeiska pelaren för sociala rättigheter på alla nivåer med vederbörlig hänsyn till respektive befogenheter kommer att vara avgörande för att främja uppåtgående konvergens.

(*) Rådets direktiv 2003/96/EG av den 27 oktober 2003 om en omstrukturering av gemenskapsramen för beskattning av energiprodukter och elektricitet (EUT L 283, 31.10.2003, s. 51).

- (12) Reformerna som ökar deltagandet på arbetsmarknaden, minskar ungdoms- och långtidsarbetslösheten, främjar skapandet av arbetstillfällen av hög kvalitet, stöder framgångsrika övergångar på arbetsmarknaden, minskar segmenteringen och främjar social dialog kan bidra till att främja inkluderande tillväxt, förbättra den ekonomiska motståndskraften och den automatiska stabiliseringen, minska ojämlikheterna och bekämpa fattigdom och social utestängning. Individanpassat stöd vid jobbövergångar, utbildning och omskolning är avgörande för att man i tid ska kunna främja återintegrering av arbetssökande. En aktiv arbetsmarknadspolitik bör vara väl integrerad med socialpolitiken och främja en aktiv inkludering på arbetsmarknaden och i samhället. Tillgång till utbildning av hög kvalitet under hela livscykeln kräver lämpliga investeringar för att förbättra humankapitalet och kompetensen, också mot bakgrund av digitaliseringen och omställningen till en grön ekonomi. Detta bidrar till att förbättra anställbarheten, produktiviteten, innovationsförmågan och lönerna på medellång och lång sikt, vilket stärker euroområdet motståndskraft. Lagstiftning om anställningstrygghet måste säkerställa rättvisa och anständiga arbetsvillkor för alla arbetstagare, inte minst med tanke på de atypiska anställningsformer som växer fram och som ger nya möjligheter men också medför utmaningar i fråga om anställningstrygghet och socialt skydd.

Ändamålsenliga och hållbara system för socialt skydd är också avgörande för att säkerställa adekvata inkomster och tillgång till tjänster av god kvalitet. Pensionsreformer och åtgärder för att skapa balans mellan arbete och privatliv kan i hög grad främja arbetsmarknadsdeltagandet och säkerställa de europeiska välfärdssystemens långsiktiga hållbarhet. En övergång från beskattning av arbete skulle med fördel kunna inriktas särskilt på låginkomsttagare och andraförsörjare. Arbetsmarknadsparternas deltagande i sysselsättningspolitiska, sociala och ekonomiska reformer är avgörande för att stärka egenansvaret och stödja genomförandet av reformer. På samma sätt är civilsamhällesorganisationernas deltagande värdefullt. Det är viktigt att kollektivavtalen bidrar till målen för rekommendationerna 1–5 nedan, samtidigt som arbetsmarknadsparternas självständighet respekteras till fullo.

- (13) Euroområdet finanssektor har blivit stabilare sedan krisen, även om det fortfarande finns sårbarheter som måste hanteras. Hög skuldsättning hos hushåll och företag, som snedvridningen till förmån för skuldfinansiering i många nationella skattesystem bidrar till, kan medföra risker. Behovet av att anpassa bankernas affärsmodeller, det låga ränteläget och den ökade konkurrensen från andra former av finansiering fortsätter att pressa bankernas lönsamhet. Det har gjorts stadiga framsteg när det gäller riskreducering, särskilt genom minskning av nödlidande lån. I länder där andelen nödlidande lån fortfarande är hög krävs dock ytterligare oförminskade ansträngningar och alla medlemsstater bör vidta lämpliga åtgärder för att förhindra uppbyggnad av nödlidande lån. I mars 2018 lade kommissionen fram ett riskreduceringspaket för att både underlätta hanteringen av gamla nödlidande lån och förhindra att de ökar i framtiden. Som ett led i lagstiftningsåtgärderna när det gäller nödlidande lån antogs Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/630 ^(*) i april 2019, genom vilken en lagstadgad *säkerhetsspärr* införs för att förebygga risken för otillräckliga avsättningar för framtida nödlidande lån. Ytterligare framsteg bör göras för att även fortsättningsvis hantera problemet med nödlidande lån, särskilt genom att man går vidare med utkastet till direktiv om sekundärmarknader för nödlidande lån.

Framsteg har redan gjorts med att förbättra det befintliga regelverket mot penningtvätt. Såsom framhålls i kommissionens rapporter från juli 2019 behövs dock en mer övergripande strategi för bekämpning av penningtvätt och finansiering av terrorverksamhet i unionen för att åtgärda konstaterade strukturella brister. Detta kräver i synnerhet att man överväger hur harmoniseringen kan utökas och hur tillsynen och regel efterlevnaden kan förbättras, genom agerande från unionens sida.

- (14) Stärkandet av bankunionen har varit en prioritet sedan 2013, i syfte att säkerställa den finansiella stabiliteten, minska den finansiella fragmenteringen och skydda utlåningen till ekonomin i kristider. Fortsatta framsteg har gjorts, bland annat genom överenskommelsen om Europeiska stabilitetsmekanismens (ESM) rättsliga ram rörande en gemensam säkerhetsmekanism för den gemensamma resolutionsfonden, men bankunionen behöver stärkas ännu mer. I detta sammanhang uppdrog eurotoppmötet åt Eurogruppen att fortsätta arbetet med ESM-reformpaketet – med förbehåll för nationella förfaranden – och att fortsätta arbetet med samtliga aspekter av den ytterligare förstärkningen av bankunionen på samförstånds basis. En högnivågrupp inrättades för att arbeta med en färdplan för inledandet av politiska förhandlingar om ett europeiskt insättningsgarantisystem. Det är viktigt att

^(*) Europaparlamentets och rådets förordning (EU) 2019/630 av den 17 april 2019 om ändring av förordning (EU) nr 575/2013 vad gäller minsta förlusttäckning för nödlidande exponeringar (EUT L 111, 25.4.2019, s. 4).

fortsätta framåt och frigöra bankunionens fördelar i form av privat riskdelning, finansiell stabilitet och ekonomisk tillväxt samtidigt som möjligheterna till arbitrage mellan medlemsstaterna minskas. I slutändan bör ett sådant steg säkerställa Europas finansiella och ekonomiska suveränitet. Detta kräver fortsatt arbete, utan dröjsmål och med samma ambitionsnivå, i fråga om alla aspekter, däribland de som diskuterats i högnivågruppen för ett europeiskt insättningsgarantisystem. Arbetet med ESM-reformpaketet bör slutföras, däribland införandet av en säkerhetsmekanism för den gemensamma resolutionsfonden. Säkerhetsmekanismen för den gemensamma resolutionsfonden bör göras operativ och detta bör påskyndas, förutsatt att tillräckliga framsteg har gjorts inom riskreduceringen.

Arbetet med lösningar på begränsningarna i det nuvarande upplägget för likviditetsstöd vid resolution bör fortsätta. Slutligen vidtog kommissionen alla de åtgärder som aviserades i 2015 års handlingsplan för kapitalmarknadsunionen (KMU). Rättsliga hinder, skattepolitiska hinder och regleringshinder för upprättandet av en kapitalmarknadsunion kvarstår dock och förnyade ansträngningar krävs för att övervinna dem, inte minst när det gäller reglerna om tillgång till finansiering, viss insolvens och skatteskillnader, samt för att uppnå höga, effektiva och enhetliga tillsynsstandarder.

- (15) En förstärkning av EMU:s struktur kräver att genomförandet av de åtgärder som identifierades i uttalandet från eurotoppmötet den 13 december 2019 prioriteras, samtidigt som diskussionerna om andra aspekter fortsätter. Kommissionens meddelande av den 12 juni 2019 med titeln *En fördjupad europeisk ekonomisk och monetär union: Bedömning av läget fyra år efter de fem ordförändras rapport* innehåller en lägesbeskrivning och anger kommissionens syn på inom vilka områden reformarbetet främst bör bedrivas på kort och medellång sikt. Vissa framsteg har gjorts i fråga om den ekonomiska unionen, bland annat en politisk överenskommelse om grunddragen i ett Bicc för euroområdet. En principöverenskommelse nåddes, med förbehåll för nationella förfaranden, om att vidareutveckla ESM och se över ESM-fördraget. Det har inte funnits konsensus i rådet om en funktion för stabilisering av de offentliga finanserna för euroområdet eller en reform av euroområdets styrning.
- (16) Ett fördjupat EMU skulle ge bättre makroekonomiska resultat. Ett ofullständigt EMU är ett hinder för den ekonomiska integrationen. Det begränsar möjligheterna att finansiera välbehövliga investeringar för att främja en inkluderande, produktiv, hållbar och stabil ekonomi. Ett ofullständigt EMU hindrar också att den penningpolitiska transmissionsmekanismen fungerar smidigt i euroområdet och begränsar Europas förmåga att styra sin ekonomiska framtid. En central funktion för stabilisering av de offentliga finanserna, om man enades om en sådan, skulle komplettera euroländernas förmåga att föra en kontracyklisk finanspolitik. Rådet noterar kommissionens avsikt att föreslå ett europeiskt system för arbetslöshetsåterförsäkring för att bättre skydda medborgarna i händelse av ekonomiska chocker. Att stärka EMU, samtidigt som man för en sund politik på europeisk och nationell nivå, är viktigt för att öka Europas inflytande i världen, stärka eurons internationella roll och bidra till en öppen, multilateral och regelbaserad global ekonomi. Det är viktigt att diskussionen fortsätter på ett öppet och transparent sätt i förhållande till medlemsstater utanför euroområdet, med full respekt för unionens inre marknad.
- (17) Sysselsättningskommittén och kommittén för socialt skydd har hörts om sysselsättningsaspekterna och de sociala aspekterna av denna rekommendation.

HÄRIGENOM REKOMMENDERAS att medlemsstaterna i euroområdet enskilt och gemensamt inom Eurogruppen vidtar åtgärder under perioden 2020–2021 med sikte på följande:

1. I medlemsstater i euroområdet med bytesbalansunderskott eller hög utlandsskuld, fortsätta reformerna för att öka konkurrenskraften och minska utlandsskulden. I medlemsstater i euroområdet med stora bytesbalansöverskott, stärka villkoren för löneökningar, med respekt för arbetsmarknadsparternas roll, och genomföra åtgärder som främjar offentliga och privata investeringar. I samtliga medlemsstater, främja produktiviteten genom att förbättra företagsklimatet och institutionernas kvalitet, och öka motståndskraften genom att förbättra varu- och tjänstemarknadernas funktion, särskilt genom att fördjupa den inre marknaden. Stödja en rättvis och inkluderande omställning till en konkurrenskraftig, grön och digital ekonomi genom materiella och immateriella investeringar, både offentliga och privata.

2. Genomföra strategier med full respekt för stabilitets- och tillväxtpakten och samtidigt stödja offentliga och privata investeringar och förbättra de offentliga finansernas kvalitet och sammansättning. I medlemsstater med hög offentlig skuldsättning, bedriva en försiktig politik för att på ett trovärdigt och hållbart sätt minska den offentliga skuldsättningen. I medlemsstater med en gynnsam offentligfinansiell ställning, använda denna för att ytterligare främja investeringar av hög kvalitet samtidigt som man bevarar de offentliga finansernas långsiktiga hållbarhet. Om nedåtrisker skulle uppstå bör de finanspolitiska åtgärderna differentieras och vara inriktade på en mer stödjande hållning på aggregerad nivå, samtidigt som full respekt för stabilitets- och tillväxtpakten säkerställs. Landsspecifika omständigheter bör beaktas och procyklikalitet undvikas i största möjliga utsträckning. Medlemsstaterna bör ha beredskap att samordna politiken i Eurogruppen. Förbättra de nationella finanspolitiska ramverkens effektivitet och de offentliga finansernas kvalitet samt införa tillväxtvänliga skatter och andra relevanta budgetåtgärder som främjar en hållbar och inkluderande ekonomi. Stödja och genomföra unionsåtgärder för att motverka aggressiv skatteplanering och undvika kapplöpning mot botten när det gäller bolagsbeskattning.
3. Stärka utbildningssystemen och öka investeringarna i kompetens. Öka ändamålsenligheten i sådana aktiva arbetsmarknadsåtgärder som stöder arbetsmarknadsintegration och framgångsrika övergångar på arbetsmarknaden, inbegripet till mer digitala och gröna jobb. Främja arbetsmarknadsdeltagandet, bland annat för kvinnor och sårbara grupper, och en skatteväxling bort från arbete, särskilt för låginkomsttagare och andraförsörjare. Främja skapande av kvalitetsjobb, rättvisa arbetsvillkor och balans mellan arbete och privatliv samt motverka segmentering av arbetsmarknaden. Förbättra tillgången till lämpliga och hållbara system för socialt skydd. Effektivisera den sociala dialogen och främja kollektiva förhandlingar.
4. Följa upp uttalandet från eurotoppmötet av den 13 december 2019 om att ytterligare förstärka bankunionen så att den kan fullbordas, genom att utan dröjsmål och med samma ambitionsnivå fortsätta arbetet med samtliga aspekter, inbegripet dem som diskuterats i högnivågruppen för ett europeiskt insättningsgarantisystem. Slutföra arbetet med ESM-reformpaketet, däribland införandet av en säkerhetsmekanism för den gemensamma resolutionsfonden. Gör säkerhetsmekanismen för den gemensamma resolutionsfonden operativ och påskynda detta, förutsatt att tillräckliga framsteg har gjorts inom riskreduceringen. Fortsätta arbetet med lösningar på begränsningarna i det nuvarande upplägget för likviditetsstöd vid resolution. Stärka det europeiska systemet för reglering och tillsyn, bland annat genom att säkerställa konsekvens och effektivitet vad gäller tillsyn över och genomdrivande av reglerna mot penningtvätt. Främja en ordnad minskning av de stora privata skuldstockarna, bland annat genom att minska skattereglernas gynnande av lånefinansiering. Fortsätta att möjliggöra en snabb minskning av bankernas nödlidande lån i euroområdet och förhindra att de byggs upp. Förnya insatserna för att fördjupa KMU.
5. Gör ambitiösa framsteg med fördjupningen av EMU, särskilt genom att snabbt genomföra de åtgärder som identifierades i uttalandet från eurotoppmötet av den 13 december 2019, inbegripet vad gäller Bicc, och diskutera andra aspekter. Framsteg på detta område kommer också att stärka eurons internationella roll och stödja Europas ekonomiska intressen globalt, och bör ske med full respekt för unionens inre marknad och eftersträvas på ett öppet och transparent sätt i förhållande till medlemsstater utanför euroområdet.

Utfärdad i Bryssel den 20 juli 2020.

På rådets vägnar
J. KLOECKNER
Ordförande

II

*(Meddelanden)*MEDDELANDEN FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Beslut om att inte göra invändningar mot en anmäld koncentration**(Ärende M.9803 – SAZKA Group/OPAP)****(Text av betydelse för EES)**

(2020/C 243/02)

Kommissionen beslutade den 15 juli 2020 att inte göra invändningar mot den anmälda koncentrationen ovan och att förklara den förenlig med den inre marknaden. Beslutet grundar sig på artikel 6.1 b i rådets förordning (EG) nr 139/2004⁽¹⁾. Beslutet i sin helhet finns bara på engelska och kommer att offentliggöras efter det att eventuella affärshemligheter har tagits bort. Det kommer att finnas

- under rubriken koncentrationer på kommissionens webbplats för konkurrens (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). Denna webbplats gör det möjligt att hitta enskilda beslut i koncentrationsärenden, uppgifter om företag, ärendenummer, datum och sektorer,
- i elektronisk form på webbplatsen EUR-Lex (<http://eur-lex.europa.eu/homepage.html?locale=sv>) under Celexnummer 32020M9803. EUR-Lex ger tillgång till unionslagstiftningen via internet.

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1.

IV

(Upplysningar)

UPPLYSNINGAR FRÅN EUROPEISKA UNIONENS INSTITUTIONER, BYRÅER
OCH ORGAN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Eurons växelkurs ⁽¹⁾

22 juli 2020

(2020/C 243/03)

1 euro =

Valuta	Kurs	Valuta	Kurs		
USD	US-dollar	1,1578	CAD	kanadensisk dollar	1,5540
JPY	japansk yen	123,94	HKD	Hongkongdollar	8,9741
DKK	dansk krona	7,4442	NZD	nyzeeländsk dollar	1,7328
GBP	pund sterling	0,91123	SGD	singaporiensk dollar	1,6015
SEK	svensk krona	10,2415	KRW	sydkoreansk won	1 384,38
CHF	schweizisk franc	1,0785	ZAR	sydafrikansk rand	18,9520
ISK	isländsk krona	157,80	CNY	kinesisk yuan renminbi	8,0999
NOK	norsk krona	10,5343	HRK	kroatisk kuna	7,5220
BGN	bulgarisk lev	1,9558	IDR	indonesisk rupiah	16 867,99
CZK	tjeckisk koruna	26,365	MYR	malaysisk ringgit	4,9235
HUF	ungersk forint	349,27	PHP	filippinsk peso	57,110
PLN	polsk zloty	4,4288	RUB	rysk rubel	81,9588
RON	rumänsk leu	4,8413	THB	thailändsk baht	36,546
TRY	turkisk lira	7,9299	BRL	brasiliansk real	5,9920
AUD	australisk dollar	1,6139	MXN	mexikansk peso	25,8715
			INR	indisk rupie	86,2880

⁽¹⁾ Källa: Referensväxelkurs offentliggjord av Europeiska centralbanken.

UPPLYSNINGAR OM EUROPEISKA EKONOMISKA SAMARBETSOMRÅDET

EFTAS ÖVERVAKNINGSMYNDIGHET

Statligt stöd – Beslut att inte göra några invändningar

(2020/C 243/04)

Eftas övervakningsmyndighet har beslutat att inte göra invändningar mot följande statliga stödåtgärd:

Datum för antagande av beslutet	20 april 2020
Ärende nr	85036
Beslut nr	040/20/COL
Eftastat	Island
Område	Islands hela territorium
Benämning (och/eller stödmottagarens namn)	Covid-19 – tillfälligt garantisystem
Rättslig grund	Lag nr 25/2020 om ändring av lag nr 121/1997 om statliga garantier
Typ av åtgärd	Stödordning
Syfte	Säkerställa tillgång till likviditet för företag som drabbats av plötslig likviditetsbrist på grund av covid-19-pandemin
Stödform	Offentliga garantier
Budget	50 miljarder ISK
Löptid	20 april 2020–31 december 2020
Sektorer av ekonomin som berörs	Samtliga sektorer
Den beviljande myndighetens namn och adress	Finans- och ekonomidepartementet Arnarhvoli við Lindargötu, 101 Reykjavík ISLAND

Originalversionen av beslutet finns på Eftas övervakningsmyndighets webbplats: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>

Statligt stöd – Beslut att inte göra några invändningar

(2020/C 243/05)

Eftas övervakningsmyndighet har beslutat att inte göra invändningar mot följande statliga stödåtgärd:

Datum för antagande av beslutet	17 april 2020
Ärende nr	85047
Beslut nr	039/20/COL
Eftastat	Norge
Område	Norges hela territorium
Benämning (och/eller stödmottagarens namn)	Covid-19-stödsystem för företag vars omsättning minskat avsevärt på grund av covid-19-pandemin
Rättslig grund	Lag om ett tillfälligt stödsystem för företag vars omsättning minskat avsevärt
Typ av åtgärd	Stödordning
Syfte	Kompensation till företag som lidit skada på grund av covid-19-pandemin för att trygga sysselsättning och säkerställa en snabbare återhämtning av ekonomin efter krisen
Stödform	Bidrag
Budget	Uppskattningsvis 50 miljarder NOK
Stödnivå	100 %
Löptid	Stödordningen avser minskad omsättning från den 1 mars 2020 till och med den 31 maj 2020
Sektorer av ekonomin som berörs	Alla sektorer, förutom företag som är verksamma inom utvinning och produktion av råpetroleum, energihandel, produktion, överföring och distribution av energi samt finansinstitut, privata förskolor och flygbolag
Den beviljande myndighetens namn och adress	Skatteetaten Postboks 9200, Grønland 0134 Oslo NORGE

Originalversionen av beslutet, från vilken alla konfidentiella uppgifter har tagits bort, finns på Eftas övervakningsmyndighets webbplats: <http://www.eftasurv.int/state-aid/state-aid-register/decisions/>

Meddelande från Eftas övervakningsmyndighet om de räntesatser för återkrav av statligt stöd och referens-/diskonteringsräntor som gäller för Eftastaterna från och med den 1 maj 2020

(Offentliggörs i enlighet med reglerna om referens- och diskonteringsräntor i del VII i övervakningsmyndighetens riktlinjer för statligt stöd och artikel 10 i övervakningsmyndighetens beslut nr 195/04/KOL av den 14 juli 2004 ⁽¹⁾)

(2020/C 243/06)

Basräntorna beräknas i enlighet med kapitlet om metoden för att fastställa referens- och diskonteringsräntor i övervakningsmyndighetens riktlinjer för statligt stöd, ändrade genom övervakningsmyndighetens beslut nr 788/08/KOL av den 17 december 2008. För att erhålla tillämpliga referensräntor ska lämpliga marginaler läggas till basräntan i enlighet med riktlinjerna för statligt stöd.

Basräntorna för Island och Norge har uppdaterats från och med 1 maj, mot bakgrund av de extraordinära omständigheterna till följd av covid-19-pandemin.

Basräntorna har fastställts enligt följande:

	Island	Liechtenstein	Norge
1.5.2020–	2,78	- 0,56	0,99

⁽¹⁾ EUT L 139, 25.5.2006, s. 37 och EES-supplement nr 26/2006, 25.5.2006, s. 1.

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Tillkännagivande från Norge avseende Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten

Tillkännagivande av inbjudan att ansöka om koncession för utvinning av råolja på den norska kontinentalsockeln – Tilldelning i förhandsdefinierade områden 2020

(2020/C 243/07)

I enlighet med artikel 3.2 a i Europaparlamentets och rådets direktiv 94/22/EG av den 30 maj 1994 om villkoren för beviljande och utnyttjande av tillstånd för prospektering efter samt undersökning och utvinning av kolväten tillkännager Norges olje- och energidepartement härmed en inbjudan att ansöka om *koncessioner för utvinning av råolja*.

Koncessioner kommer endast att tilldelas aktiebolag registrerade i Norge eller i en annan stat som är part i avtalet om Europeiska ekonomiska samarbetsområdet (nedan kallat *EES-avtalet*), eller fysiska personer bosatta i en stat som är part i EES-avtalet.

Bolag som inte är koncessionärer på den norska kontinentalsockeln kan komma att tilldelas koncessioner om de på förhand kvalificerat sig som koncessionärer på norska kontinentalsockeln.

Enskilda bolag och bolag som ansöker som en del av en grupp kommer att behandlas på lika villkor av departementet. Såväl sökande som lämnar in en enskild ansökan som sökande som tillhör en grupp som lämnar in gemensam ansökan kommer att betraktas som en koncessionssökande. På grundval av de ansökningar som inkommit från grupper eller från enskilda sökande kan departementet sätta samman koncessionsgrupper som tilldelas en ny koncession, bl.a. ta bort bolag från en ansökan som lämnats in av en grupp och lägga till enskilda sökande, och utse en driftsansvarig för dessa koncessionsgrupper.

Vid tilldelningen av ägarintresse i en koncession måste koncessionärerna ingå ett avtal om oljeverksamhet, inklusive ett gemensamt driftsavtal och ett bokföringsavtal. Om koncessionerna är stratigrafiskt fördelade, kommer koncessionärerna till de två stratigrafiskt fördelade koncessionerna också att uppmanas ingå ett särskilt gemensamt driftsavtal som reglerar förhållandet mellan dem i det avseendet.

Genom att skriva under ovannämnda avtal kommer koncessionärerna att bilda ett samriskföretag där deras ägarintresse alltid kommer att fördelas på samma sätt som och förbli identiskt med deras ägarintresse i koncessionen.

Koncessionsdokumenten kommer främst att baseras på relevanta dokument från tilldelningen i förhandsdefinierade områden 2019. Målet är att göra eventuella genomgripande förändringar av ramverket tillgängliga för potentiella sökande före tiden för ansökan.

Kriterier för tilldelning av koncessioner

För att främja god resurshantering och snabb och effektiv prospektering efter och utvinning av råolja på den norska kontinentalsockeln, inbegripet sammansättningen av koncessionsgrupper för att säkerställa detta, gäller följande kriterier för tilldelningen av ägarintressen i koncessioner och för utnämningen av driftsansvarig:

- a) Sökandens geologiska kunskaper om det geografiska området i fråga samt hur koncessionärerna ska gå till väga för effektiv undersökning av råolja.
- b) Sökandens relevanta tekniska expertis, och hur denna expertis kan bidra till kostnadseffektiv prospektering, och i förekommande fall, utvinning av råolja från det geografiska området i fråga.
- c) Sökandens erfarenhet från den norska kontinentalsockeln eller likvärdig relevant erfarenhet från andra områden.

- d) Sökanden ska ha tillfredställande ekonomisk kapacitet för att genomföra prospektering efter och, i förekommande fall, utvinning av olja i det geografiska området i fråga.
- e) Om sökanden är eller har varit koncessionär i en koncession får departementet beakta alla former av ineffektivitet eller bristfällig redovisning som sökanden uppvisat i egenskap av koncessionär. Nationella säkerhetsskäl får också beaktas om departementet finner att sådana överväganden har betydelse.
- f) Koncessioner kommer som huvudregel att beviljas samriskföretag där åtminstone en av koncessionärerna har borrhäls och varit driftsansvarig för åtminstone en oljebrunn på den norska kontinentalsockeln eller har likvärdig relevant driftserfarenhet utanför den norska kontinentalsockeln.
- g) Koncessioner kommer som huvudregel att beviljas två eller flera koncessionärer där åtminstone en av dem har den erfarenhet som nämns i led f.
- h) Den som utses till driftsansvarig för utvinningen och koncessionerna i Barents hav måste ha borrhäls och varit driftsansvarig för åtminstone en oljebrunn på den norska kontinentalsockeln eller ha likvärdig relevant drifterfarenhet utanför den norska kontinentalsockeln.
- i) För att erhålla koncession för djuphavsborrning måste både den som utses till driftsansvarig för utvinningen och koncessionerna och åtminstone en ytterligare koncessionär ha borrhäls och varit driftsansvarig för åtminstone en oljebrunn på den norska kontinentalsockeln eller ha likvärdig relevant drifterfarenhet utanför den norska kontinentalsockeln. I koncessionen måste en koncessionär ha utfört och varit driftsansvarig för djuphavsborrning.
- j) För att erhålla koncession där borring av utforskningsbrunnar förväntas ske under högt tryck och/eller höga temperaturer (HTHP) måste både den som utses till driftsansvarig och åtminstone en ytterligare koncessionär ha borrhäls och varit driftsansvarig för åtminstone en oljebrunn på den norska kontinentalsockeln eller ha likvärdig relevant drifterfarenhet utanför den norska kontinentalsockeln. I koncessionen måste en koncessionär ha utfört och varit driftsansvarig för borring under högt tryck och/eller höga temperaturer (HTHP).

Tillgängliga block

Ansökan om ägarintresse i koncessioner kan lämnas in för block som saknar koncessionshavare i det förhandsdefinierade området, vilket framgår av de kartor som offentliggjorts av det norska oljedirektoratet. Det är också möjligt att ansöka om områden inom det förhandsdefinierade området där tidigare koncessioner löpt ut efter tillkännagivandets offentliggörande, i enlighet med aktuella interaktiva faktakartor på norska oljedirektoratets webbplats.

Varje koncession får omfatta ett eller flera block eller delar av block. Sökande ombeds att begränsa sina ansökningar till områden där de har kartlagt möjligheterna att prospektera.

Tillkännagivandets fullständiga text, däribland detaljerade kartor över tillgängliga områden, finns på norska oljedirektoratets webbsida www.npd.no/apa2020.

Ansökningar om koncessioner för utvinning av råolja ska skickas elektroniskt, t.ex. via L2S, till

Olje- og energidepartementet
Postboks 8148 Dep.
0033 Oslo
NORGE

Ett exemplar ska skickas elektroniskt, t.ex. via L2S, till

Oljedirektoratet
Postboks 600
4003 Stavanger
NORGE

Sista ansökningsdag: kl. 12.00 den 22 september 2020.

Tilldelning av koncessionerna för utvinning av råolja i förhandsdefinierade områden 2020 på den norska kontinentalsockeln kommer att äga rum under det första kvartalet 2021.

V

(Yttranden)

FÖRFARANDE FÖR GENOMFÖRANDE AV KONKURRENSPOLITIKEN

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Förhandsanmälan av en koncentration

(Ärende M.9858 – Bosch Group/ELCO Group/JV)

Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(Text av betydelse för EES)

(2020/C 243/08)

1. Europeiska kommissionen mottog den 16 juli 2020 en anmälan av en föreslagen koncentration i enlighet med artikel 4 och till följd av ett hänskjutande i enlighet med artikel 4.5 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾.

Denna anmälan berör följande företag:

- Bosch Thermotechnick GmbH (*Bosch TT*, Tyskland), del av Bosch Group som ytterst är kontrollerat av Robert Bosch GmbH.
- Electra Consumer Products Ltd (*ECP*, Israel), del av ELCO Group som ytterst är kontrollerat av Elco Ltd.
- Electra Industries Ltd (Israel).

Bosch TT och ECP förvärvar, på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen, gemensam kontroll över hela Electra Industries Ltd.

Koncentrationen genomförs genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- Bosch TT: Tillverkning av energieffektiva uppvärmningsprodukter och varmvattenslösningar.
- ECP: tillverkning och distribution elektriska konsumentprodukter, telekommunikationstjänster förvaltningsfastigheter.
- Electra Industries Ltd: utveckling, tillverkning och försäljning till OEM-kunder av luftkonditioneringsapparater för bostäder och tillbehör för dessa, centrala luftkonditioneringsvattenterminaler, luft-vattenvärmepumpar och komponenter till dessa.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Följande referens bör alltid anges:

M.9858 – Bosch Group/ELCO Group/JV

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).

⁽²⁾ EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.

Synpunkterna kan sändas till kommissionen per e-post, per fax eller per brev. Använd följande kontaktuppgifter:

E-post:COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax+32 22964301

Adress:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bryssel
BELGIEN

Förhandsanmälan av en koncentration
(Ärende M.9867 – Allianz/BBVA Allianz Seguros y Reaseguros)
Ärendet kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande

(Text av betydelse för EES)

(2020/C 243/09)

1. Europeiska kommissionen mottog den 15 juli 2020 en anmälan av en föreslagen koncentration i enlighet med artikel 4 i rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽¹⁾.

Denna anmälan berör följande företag:

- Allianz SE (Allianz, Tyskland).
- BBVA Allianz Seguros y Reaseguros, SA (BASR, Spanien), som kontrolleras av BBVA Seguros SA, de Seguros y Reaseguros (BBVA, Spanien).

Allianz förvärvar, på det sätt som avses i artikel 3.1 b i koncentrationsförordningen, ensam kontroll över hela BASR.

Koncentrationen genomförs genom förvärv av aktier.

2. De berörda företagen bedriver följande affärsverksamhet:

- Allianz: Allianz Group är en global leverantör av finansiella tjänster, främst verksam på området livförsäkringar och skadeförsäkringar, samt förvaltning av tillgångar.
- BASR: Allmänna skadeförsäkringar (och andra försäkringsavtal än sjukförsäkringsavtal) för BBVA i Spanien och BBVA:s befintliga utbud av hemförsäkringsavtal i Portugal.

3. Kommissionen har vid en preliminär granskning kommit fram till att den anmälda transaktionen kan omfattas av koncentrationsförordningen, dock med det förbehållet att ett slutligt beslut i denna fråga fattas senare.

Det bör noteras att detta ärende kan komma att handläggas enligt ett förenklat förfarande, i enlighet med kommissionens tillkännagivande om ett förenklat förfarande för handläggning av vissa koncentrationer enligt rådets förordning (EG) nr 139/2004 ⁽²⁾.

4. Kommissionen uppmanar berörda tredje parter att till den lämna eventuella synpunkter på den föreslagna koncentrationen.

Synpunkterna ska ha kommit in till kommissionen senast tio dagar efter detta offentliggörande. Följande referens bör alltid anges:

Ärende M.9867 – Allianz/BBVA Allianz Seguros y Reaseguros

Synpunkterna kan sändas till kommissionen per e-post, per fax eller per brev. Använd följande kontaktuppgifter:

E-post: COMP-MERGER-REGISTRY@ec.europa.eu

Fax +32 22964301

Adress:

European Commission
Directorate-General for Competition
Merger Registry
1049 Bryssel
BELGIEN

⁽¹⁾ EUT L 24, 29.1.2004, s. 1 (koncentrationsförordningen).

⁽²⁾ EUT C 366, 14.12.2013, s. 5.

ÖVRIGA AKTER

EUROPEISKA KOMMISSIONEN

Offentliggörande av det ändrade sammanfattande dokumentet efter godkännande av en mindre ändring i enlighet med artikel 53.2 andra stycket i förordning (EU) nr 1151/2012

(2020/C 243/10)

Europeiska kommissionen har godkänt denna mindre ändring i enlighet med artikel 6.2 tredje stycket i kommissionens delegerade förordning (EU) nr 664/2014 ⁽¹⁾.

Ansökan om godkännande av den mindre ändringen finns i kommissionens databas eAmbrosia.

SAMMANFATTANDE DOKUMENT

”Castaña de Galicia”**EU-nr: PGI-ES-0609-AM01 – 31 januari 2020****SUB () SGB (X)****1. Namn**

”Castaña de Galicia”

2. Medlemsstat eller tredjeland

Spanien

3. Beskrivning av jordbruksprodukten eller livsmedlet**3.1 Produkttyp**

Klass 1.6 Frukt, grönsaker och spannmål, bearbetade eller obearbetade

3.2 Beskrivning av den produkt för vilken namnet i punkt 1 är tillämpligt

Den skyddade geografiska beteckningen ”Castaña de Galicia” får endast användas för frukter från inhemska galiciska sorter av äkta kastanj (*Castanea sativa* Mill.) som är avsedda att användas som livsmedel och saluförs i färskt eller fryst skick.

Sorterna i fråga består av samtliga ekotyper av lokalt ursprung från de urval som under århundraden gjorts av jordbrukarna för att förbättra deras produktivitet och kvalitet. Deras morfologi och genetiska egenskaper är fullständigt beskrivna och identifierade i förhållande till motsvarande sorter i andra produktionsområden i Spanien, Portugal och Frankrike. Sorterna anses utgöra en oersättlig tillgång i fråga om växtgenetiska resurser för bevarandet av den biologiska och genetiska mångfalden, och de betecknas enligt den rättsliga definitionen som ”bevarandesorter”.

(1) EUT L 179, 19.6.2014, s. 17.

Bevarandet av de traditionella teknikerna inom kastanjeodlingen i Galicien har med tiden lett till utvecklingen av en homogen samling inhemska sorter, på vilka den galiciska kastanjens renommé vilar.

De viktigaste egenskaperna som kännetecknar "Castaña de Galicia" är följande:

- Tunn fruktvägg, i klar brun färg.
- Tunn frövit (membran) som penetrerar frökärnan något och lossnar lätt vid skalningen.
- Smaken är söt och texturen är fast, inte mjölig.
- Efter skörd har frukten en vattenhalt på 50–60 %.
- Antalet frukter per svepeskål är i allmänhet högst 3.
- Den genomsnittliga kolhydrathalten är 59,5 % (genomsnitt i torrsubstans), det vill säga högre än i något annat produktionsområde i Spanien.
- Mycket låga genomsnittliga andelar sprucken frukt (4,5 %) och frukter med delad kärna (2,1 %). De galiciska kastanjerna har det lägsta sammanlagda värdet för dessa två parametrar jämfört med resten av de spanska produktionsområdena.

De frukter som omfattas av den skyddade geografiska beteckningen "Castaña de Galicia" ska uppfylla följande egenskaper efter skörd:

- En vattenhalt på minst 50 % och högst 60 %.
- En andel frukt med delad kärna på högst 12 %.
- En kolhydrathalt på minst 55 %.
- Ett antal frukter per kilogram som i färskt skick inte överstiger 120, och i fryst skick inte överstiger 200.

En förpackning med kastanjer med den skyddade geografiska beteckningen "Castaña de Galicia" får inte innehålla mer än 5 % frukt som inte uppfyller de fastställda kraven.

Frysningssprocessen syftar endast till att förlänga produktens konserveringsperiod. Det handlar i strikt mening inte om en bearbetningsprocess, eftersom de färska och de frysta frukterna har samma fysiska, kemiska och organoleptiska egenskaper i enlighet med ovanstående.

3.3 Foder (endast för produkter av animaliskt ursprung) och råvaror (endast för bearbetade produkter)

—

3.4 Särskilda steg i produktionsprocessen som måste äga rum i det avgränsade geografiska området

Det finns, med undantag för själva odlingen, inga särskilda processer som ska utföras inom det avgränsade geografiska området.

3.5 Särskilda regler för skivning, rivning, förpackning osv. av den produkt som det registrerade namnet avser

Kastanjerna med den skyddade geografiska beteckningen "Castaña de Galicia" saluförs på färskvarumarknaden i nät och i förpackningar av rafia eller säckväv. Frysta produkter saluförs i förpackningar av material avsedda för livsmedel som är tillåtna enligt den tillämpliga lagstiftningen. I båda dessa fall ska följande vikter vara tillåtna: 500 g, 1 kg, 2,5 kg, 5 kg, 10 kg, 15 kg, 20 kg och 25 kg. Andra format kan övervägas, förutsatt att de inte skadar produktkvaliteten.

3.6 Särskilda regler för märkning av den produkt som det registrerade namnet avser

Förpackningar med kastanjer som saluförs med den skyddade geografiska beteckningen "Castaña de Galicia" ska vara märkta med producentens/förpackarens etikett för handelsbruk samt en etikett med den skyddade geografiska beteckningen och logotypen för skyddad geografisk beteckning.

Både etiketten för handelsbruk och etiketten med logotypen för skyddad geografisk beteckning ska vara märkta med den skyddade geografiska beteckningen "Castaña de Galicia".

På etiketter för bearbetade produkter (kastanjepuré, kastanjecreme, kastanjer i sirap, spritdrycker med kastanjer, glaserade kastanjer, praliner med glaserade kastanjer etc.) får det anges att de kastanjer som har använts för deras beredning är kastanjer med den skyddade geografiska beteckningen "Castaña de Galicia", förutsatt att råvaran uppfyller de krav som anges i produktspecifikationen.

4. Kort beskrivning av det geografiska området

Den geografiska regionen för den skyddade geografiska beteckningen "Castaña de Galicia" omfattar den del av den autonoma regionen Galicien som i väst avgränsas av bergskedjan Dorsal Gallega och i norr av bergskedjan Sierra del Xistral.

Ur förvaltningsmässig synpunkt omfattar alltså odlingsområdet följande delar av Galicien:

- Provinsen La Coruña: administrativa regionen Terra de Melide samt kommunerna Arzúa och Boimorto (administrativa regionen Arzúa).
- Hela provinsen Lugo, med undantag för kommunerna O Vicedo, Viveiro, Xove och Cervo (administrativa regionen Mariña Occidental), Burela och Foz (administrativa regionen Mariña Central) samt Barreiros och Ribadeo (administrativa regionen Mariña Oriental).
- Alla kommuner i provinsen Ourense.
- Provinsen Pontevedra: administrativa regionerna Tabairós-Terra de Montes och Deza, kommunerna Cotobade, A Lama och Campo Lameiro (administrativa regionen Pontevedra) och kommunen Cuntis (administrativa regionen Caldas).
- Vad beträffar nederbörds- och temperaturmässiga förhållanden samt höjd- och markförhållanden har det enligt ovan avgränsade produktionsområdet optimala egenskaper för odling av kvalitetskastanjer.

5. Samband med det geografiska området

5.1 Specifika uppgifter om det geografiska området

Det avgränsade geografiska området har gynnsamma klimatförhållanden, vilka ligger till grund för odlingarnas goda utveckling och den höga kvaliteten på de galiciska kastanjerna (moderata temperaturer under fruktens utveckling och mognad samt en luftfuktighet som främjar en hög vattenhalt i frukten, egenskaper som ger produkten en hög kvalitet).

De specifika egenskaperna i det avgränsade geografiska området för den skyddade geografiska beteckningen, som har ett direkt samband med de parametrar som anses vara optimala för kastanjen, beskrivs mer i detalj i följande stycken:

- **Nederbörd:** Produktionsområdet är mycket regnrikt med en total årlig nederbörd på ungefär 1 000 mm, samtidigt som det kännetecknas av en viss sommartorka som upphör från och med september månad. Båda dessa egenskaper gynnar kastanjernas kvalitet. Området omfattar inte de mest kustnära regionerna i Galicien, där de rekommenderade värdena för kastanjeodling överskrids.
- **Temperatur:** I området noteras årliga medeltemperaturer på 6–14 °C, vilket motsvarar det rekommenderade intervallet för kastanjer (3–16 °C), med höga sommartemperaturer som gynnar frukternas mognad och utveckling.
- **Nederbörds- och temperaturmässiga förhållanden:** Den östra hälften av Galicien har de nederbörds- och temperaturmässiga förhållanden som är mest gynnsamma för den äkta kastanjen, en art som utvecklas bäst i miljöer med en viss luftfuktighet, som dock inte får vara alltför hög eftersom det främjar utvecklingen av sjukdomar som vissnesjuka och kräfta.
- **Höjdförhållanden:** Det avgränsade området ligger inom de höjder som är mest lämpliga för äkta kastanj (400–900 m, utan att överskrida 1 200 m).
- **Marker och litologi:** Större delen av ytan består av marker som utvecklats på granit och metamorfa bergarter (skiffersorter), med rena texturer, rika på organisk materia, med låga pH-värden och låga halter av aktiv kalk, vilket anses vara de lämpligaste markerna för kastanjeodling.

Kastanjeodling är en odlingstyp av högt miljövärde som är perfekt anpassad till de mark- och klimatförhållanden som råder i det inre Galiciens högre och medelhöga bergstrakter, där den utgör det konkurrenskraftigaste jordbruksalternativet. Planeringen av markernas användning och formerna för dess exploatering har genomgått en historisk utveckling (till förmån för snabbväxande skogsarter och odling av majs eller potatis) som i sig blivit ytterligare en bidragande faktor till den geografiska avgränsningen i fråga.

5.2 Specifika uppgifter om produkten

Förutom att kastanjernas särart är ett resultat av produktionsområdets klimat- och markförhållanden, som nämns i föregående punkt och som gör att frukten utvecklas optimalt, bygger produktionen av galiciska kastanjer på ett tidskrävande urvalsarbete som under seklens gång har utförts av de galiciska jordbrukarna inom ramen för så kallade *soutos* (termen betecknar planteringar bestående av träd i samma eller liknande ålder på vilka identiska odlingsmetoder tillämpas). Den mänskliga faktorn, som har kommit till uttryck genom omsorgsfulla traditionella odlingsmetoder, har på så sätt haft en drivande roll i den kontinuerliga processen för sorturval (i fråga om produktions- och kvalitetsegenskaper), för att leda till en rad inhemska ekotyper som har gett upphov till dagens galiciska kastanj av hög kvalitet. Det är alla dessa faktorer tillsammans som har lyckats ge denna kastanj det renommé och den prestige som den för närvarande åtnjuter.

Förutom att illustrera sambandet mellan odling och tradition i Galiciens kastanjeodling fyller produktionsmodellen med *soutos*, som fortfarande är aktuell, även en viktig funktion som källa till växtmaterial som kan användas i nya kastanjeplanteringar, vilka sköts enligt moderna odlingstekniker.

Bland de egenskaper som ger den galiciska kastanjen dess kvalitativa särart i förhållande till kastanjer från andra produktionsområden bör följande egenskaper understrykas:

- En tunn frövit, vilket i hög grad gör frukten lättare att skala.
- En låg andel frukter med delad kärna, något som i likhet med föregående punkt har en stor inverkan på hur lätt det är att skala frukten.
- Hög vattenhalt, ett kriterium som är av högt värde både för konsumtionen av färsk frukt och för framställningen av bearbetade produkter.
- En låg andel sprucken frukt, vilket minskar mängden kasserad frukt avsevärt i samband med sortering och urval.
- En mycket hög stärkelsehalt, vilket ger kastanjen en sötare smak efter dess bearbetning till socker (naturlig hydrolys genom mogning och hydrolys framkallad genom termiska processer).

5.3 Orsakssamband mellan det geografiska området och produktens kvalitet, renommé eller andra särskilda egenskaper

Äkta kastanj finns i vilt tillstånd i Galicien sedan pleistocentiden, men domesticerades och började odlas vid tiden för det romerska väldet. Under medeltiden kom sedan ett nytt uppsving genom att prästerskapet och adeln spred kastanjeodlingen, som var tätt knuten till vinodlingen.

Urvalet och förökningen av inhemska sorter av kastanjer av hög kvalitet, vanligen lämpade för blandjordbruk (skog och frukt), går alltså långt tillbaka i tiden. Att befolkningen historiskt sett varit mycket spridd över det galiciska territoriets olika delar (kustregioner, centrala platåer, dalgångar och berg) har också främjat urvalet av ett stort antal sorter med olika lämplighet beroende på miljön. De olika sorterna har en utmärkt förmåga att anpassa sig till mark- och klimatförhållandena i kombination med egenskaper som en låg andel delad kärna, lämplig storlek, låg andel sprickor etc.

Kastanjens optimala anpassning till det avgränsade geografiska områdets miljöförhållanden (det geografiska områdets särart) ger redan i sig en hög kvalitet på produkten, vilken har sin grund i ett logiskt orsakssamband mellan en god utveckling av arten och erhållandet av kvalitetsfrukt. De milda temperaturerna under kastanjens utveckling och mognad samt en hög luftfuktighet i produktionsområdet ger dessutom frukten en hög vattenhalt. Denna höga vattenhalt är en mycket uppskattad faktor för konsumtionen av frukten i färskt skick och för dess användning som råvara för framställningen av bearbetade produkter.

Dessutom har den beståndsvård som tillämpas i *soutos* utgjort den traditionella produktionsmodellen för den galiciska kastanjeproduktionen. Det successiva urvalet och kastanjens domesticering, som har sin grund i produktiviteten och kvaliteten, har utvecklats inom denna ram. Detta har gett upphov till alla de lokala ekotyper från vilka de inhemska sorter som för närvarande produceras har hämtats och på vilka den galiciska kastanjens kvalitet och rykte vilar.

De galiciska kastanjernas höga anseende avspeglas i deras starka ställning på den spanska marknaden. Vissa kastanjer med annat ursprung säljs till och med under beteckningen "galiciska", vilket är ett bevis på deras goda rykte. Bland de talrika bibliografiska referenser som stödjer den galiciska kastanjens historiska anseende kan följande nämnas:

- Den rikliga dokumentation om kastanjens betydelse i medeltidens Galicien som bevaras i de galiciska klostren. Denna dokumentation nämns i flera olika verk, bland annat *El priorato benedictino de San Vicenzo de Pombeiro y su colección diplomática en la Edad Media* [Benediktinklostret San Vicenzo de Pombeiro och dess diplomatiska samling från medeltiden] och *El monasterio de S. Clodio do Ribeiro en la Edad Media: Estudio y Documentos* [Klostret S. Clodio do Ribeiro under medeltiden: studie och dokument] av M. Lucas Álvarez och P. Lucas Domínguez, och *Colección Diplomática do mosteiro cisterciense de Sta. María de Oseira* [Cisterciensklostret Sta. María de Oseiras diplomatiska samling] av M. Romani Martínez.
- Alexandre Dumas hågkomster av de galiciska kastanjernas kvalitet i reseskildringen *De Paris à Cadix* [Från Paris till Cádiz], skriven 1847.
- Abel Bouhiers betraktelser i verket *La Galice: essai géographique d'analyse et d'interprétation d'un vieux complexe agraire*, där han beskriver kastanjerna som ett av de mest framträdande inslagen i det galiciska jordbrukslandskapet.
- De talrika referenserna till festen *magosto* (folklig fest som firas på ett stort antal orter över hela Galicien och där kastanjen står i centrum), som bland annat den som skildras av Manuel Murguía i hans verk *Historia de Galicia* [Galiciens historia] (1865).
- Den galiciska kastanjens förstklassiga gastronomiska anseende inom matlagingskonsten, som i Manuel Puga y Pargas (1874–1917) recept i boken *La Cocina Práctica* [Det praktiska köket] (1905), eller i den mängd rätter som beskrivs av Álvaro Cunqueiro i *La Cocina Gallega* [Det galiciska köket] (1973).

Ytterligare ett indirekt sätt att belägga den galiciska kastanjens framstående position och anseende är att undersöka förekomsten på internet av nyckelorden "galicisk kastanj" jämfört med kastanjer med annat ursprung. En sökning på Google den 20 november 2008, med nyckelorden "castaña/s gallega/s" (på spanska) och "castaña/s galega/s" (på galiciska) [galicisk/a kastanj/er], ger 5 600 träffar, jämfört med mindre än 200 träffar för nyckelorden "castanã/s española/s" [spansk/a kastanj/er] och mindre än 20 träffar för kastanjer med andra ursprung (Asturien, Andalusien eller Extremadura).

Hänvisning till offentliggörandet av produktspecifikationen

(Artikel 6.1 andra stycket i denna förordning)

https://mediorural.xunta.gal/fileadmin/arquivos/alimentacion/productos_calidade/tramitacion/IGP_Castana_de_Galicia_P-liego_de_condiciones_septiembre_2019_definitivo.pdf

Meddelande om ansökan gällande tillämpligheten av artikel 34 i direktiv 2014/25/EU
Ansökan från en upphandlande enhet – Förlängning av tidsfrist för antagande av genomförandeakter

(2020/C 243/11)

Den 1 mars 2018 tog kommissionen emot en ansökan i enlighet med artikel 35 i Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/25/EU ⁽¹⁾. Den första arbetsdagen efter mottagandet av ansökan var den 2 mars 2018 och den ursprungliga tidsfrist som kommissionen hade för att fatta beslut om denna ansökan var 145 arbetsdagar.

Ansökan kommer från Finavia Abp och avser verksamhet i samband med tillhandahållande av kommersiella tjänster för flygpassagerare på Helsingfors flygplats i Finland. Tillhörande meddelanden offentliggjordes på sida 21 i EUT C 114 av den 28 mars 2018, sida 9 i EUT C 359 av den 5 oktober 2018 och sida 3 i EUT C 211 av den 25 juni 2020. Den förlängda tidsfristen skulle löpa ut den 8 juli 2020.

Enligt fjärde stycket i punkt 1 i bilaga IV till direktiv 2014/25/EU, får kommissionen förlänga tidsfristen i överenskommelse med dem som har framställt begäran om undantag. Med tanke på behovet av en ytterligare bedömning av ansökan, och enligt överenskommelse med Finavia Abp, förlängs härmed kommissionens tidsfrist för att fatta beslut om denna ansökan till och med den 30 september 2020. Detta görs utan att det påverkar möjligheten till ytterligare uppskov eller förlängningar av tidsfristen.

⁽¹⁾ Europaparlamentets och rådets direktiv 2014/25/EU av den 26 februari 2014 om upphandling av enheter som är verksamma på områdena vatten, energi, transporter och posttjänster och om upphävande av direktiv 2004/17/EG (EUT L 94, 28.3.2014, s. 243).

Meddelande till NOOR WALI MEHSUD, som genom kommissionens genomförandeförordning (EU) 2020/1082 lagts till i den förteckning som avses i artiklarna 2, 3 och 7 i rådets förordning (EG) nr 881/2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med organisationerna Isil (Daish) och al-Qaida associerade personer och enheter

(2020/C 243/12)

1. Genom rådets beslut (Gusp) 2016/1693 ⁽¹⁾ uppmanas unionen att frysa penningmedel och ekonomiska resurser som tillhör medlemmar av organisationerna Isil (Daish) och al-Qaida och andra personer, grupper, företag och enheter som har samröre med dem, enligt den förteckning som upprättats i enlighet med FN:s säkerhetsråds resolutioner 1267(1999) och 1333(2000) och som ska uppdateras regelbundet av den FN-kommitté som inrättats genom FN:s säkerhetsråds resolution 1267(1999).

Den förteckning som upprättats av FN-kommittén omfattar

- Isil (Daish) och al-Qaida,
- fysiska eller juridiska personer, enheter, organ och grupper som är associerade med Isil (Daish) och al-Qaida, och
- juridiska personer, enheter och organ som ägs eller kontrolleras av, eller som på annat sätt stöder, någon av dessa associerade personer, enheter, organ och grupper.

Sådana handlingar eller sådan verksamhet som anger att en person, en grupp, ett företag eller en enhet är "associerad med" Isil (Daish) och al-Qaida omfattar

- a) deltagande i finansiering, planering, underlättande, förberedande eller genomförande av handlingar eller verksamhet som företas av, tillsammans med, i namnet av, på vägnar av eller till stöd för Isil (Daish) och al-Qaida alternativt celler, filialer, utbrytargrupper eller avknoppningar till dessa organisationer,
- b) tillhandahållande, försäljning eller överförande av vapen och därtill hörande materiel till någon av dessa,
- c) rekrytering till någon av dessa, eller
- d) annat stöd till deras handlingar eller verksamhet.

2. FN:s säkerhetsråd godkände den 16 juli 2020 tillägget av NOOR WALI MEHSUD i den förteckning som upprättats av sanktionskommittén för Isil (Daish) och al-Qaida.

NOOR WALI MEHSUD får när som helst lämna in en begäran till FN:s ombudsperson, tillsammans med styrkande handlingar, om att beslutet att föra upp honom på FN:s förteckning ska omprövas. En sådan begäran ska ställas till följande adress:

United Nations – Office of the Ombudsperson
Room DC2-2206
New York, NY 10017
FÖRENTA STATERNA
Tfn +1 2129632671
Fax +1 2129631300/3778
E-post: ombudsperson@un.org

För ytterligare information, se

https://www.un.org/securitycouncil/sanctions/1267/aq_sanctions_list/procedures-for-delisting

3. Som en följd av det FN-beslut som avses i punkt 2 har kommissionen antagit genomförandeförordning (EU) 2020/1082 ⁽²⁾, som ändrar bilaga I till rådets förordning (EG) nr 881/2002 av den 27 maj 2002 om införande av vissa särskilda restriktiva åtgärder mot vissa med organisationerna Isil (Daish) och al-Qaida associerade personer och enheter ⁽³⁾. Genom ändringen, som görs med stöd av artiklarna 7.1 a och 7a.1 i förordning (EG) nr 881/2002, läggs NOOR WALI MEHSUD till i förteckningen i bilaga I till förordningen (nedan kallad *bilaga I*).

⁽¹⁾ EUT L 255, 21.9.2016, s. 25.

⁽²⁾ EUT L 238, 23.7.2020, s. 82.

⁽³⁾ EGT L 139, 29.5.2002, s. 9.

De personer och enheter som läggs till i bilaga I omfattas av följande åtgärder enligt förordning (EG) nr 881/2002:

1. Frysning av alla penningmedel och ekonomiska resurser som tillhör eller ägs eller innehas av de berörda personerna och enheterna samt förbud (för alla) mot att direkt eller indirekt göra penningmedel och ekonomiska resurser tillgängliga för, eller till förmån för, de berörda personerna och enheterna (artiklarna 2 och 2a), och
 2. förbud mot att direkt eller indirekt bevilja, sälja, tillhandahålla eller överföra teknisk rådgivning, tekniskt stöd eller teknisk utbildning som rör militär verksamhet till de berörda personerna och enheterna (artikel 3).
4. I artikel 7a i förordning (EG) nr 881/2002 föreskrivs ett förfarande för omprövning om någon som uppförts på förteckningen lägger fram synpunkter på skälen till att vederbörande förts upp på förteckningen. De personer och enheter som genom genomförandeförordning (EU) 2020/1082 läggs till i bilaga I får begära information från kommissionen om skälen till att de förts upp på förteckningen. En sådan begäran ska ställas till följande adress:

Europeiska kommissionen
"Restrictive measures"
Rue de la Loi/Wetstraat 200
1049 Bryssel
BELGIEN

5. De berörda personerna och enheterna uppmärksammas också på möjligheten att väcka talan mot genomförandeförordning (EU) 2020/1082 vid Europeiska unionens tribunal i enlighet med villkoren i artikel 263 fjärde och sjätte styckena i fördraget om Europeiska unionens funktionssätt.
 6. De personer och enheter som lagts till i bilaga I uppmärksammas på möjligheten att vända sig till de behöriga myndigheterna i medlemsstaten/medlemsstaterna i fråga, enligt förteckningen i bilaga II till förordning (EG) nr 881/2002, med en ansökan om tillstånd att få använda frysta tillgångar och ekonomiska resurser för grundläggande behov eller särskilda betalningar i enlighet med artikel 2a i den förordningen.
-

ISSN 1977-1061 (elektronisk utgåva)
ISSN 1725-2504 (pappersutgåva)



Europeiska unionens publikationsbyrå
2985 Luxemburg
LUXEMBURG

SV